

NOTARY PUBLIC 公證人
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
代理各種文件
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
樓房 銀行 二樓舖街夾
片打街請出正門人可矣
電話 MU 1-6513

明達
承接木工油漆
專修現代化美觀傢俬
電話 MU 1-7733

惠謙氏
上海新中國醫學院畢業考試院檢取
合格中醫生曾任廣東國醫分館理事
暫寓亞力山大街四一三號
電話 MU 4-9657

伯影相館
Yorkman Studio
617 Main St. MU1-4574
Vancouver, B.C.
本館影家庭相
結婚相護照相
與契據文件等
常備新娘伴娘
禮服

何雅慈油色紙
寫招牌
工用價值不濫取
MU 1-0004
MU 1-7048

明伯關
東街打片號三〇一
電話 MU 3-1724
住宅 TR. 4-3788
承接裝修 木油漆
泥水工程 及換花紙
快捷妥當 備有光顧
無論遠近 一律歡迎

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
門牌四二六號
電話 MU 4-3526
蔣玉蓮保險
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, B.C. AL 5-3221
粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零售發行 歡迎選購

舞王情淚
冰清初離離。但感如常。曰：「此次本舞宮之聘用舞王。固出吾之意見。然此中并非無感。蓋我則此絕對未嘗與舞王相識。其所以主張聘請。聘請舞王。全為舞宮之營業設想。以常聘之舞王。人所共知。然一經聘請於北方。而中人士。罕一欣賞。若能聘請一着。聘以當場。則其供動一時。可為預卜。乃勸家父令卓不凡實行聘請。其經過情形。如是而已。其實吾以舞王。絕無其他關係也。」冰清言時。亦落落大方。優彩影之。……十時。卓不凡上至台上。向舞宮來賓言曰：「在座諸紳士諸君。今夜諸位前來本宮。固是舞宮之榮幸。同時亦有一股熱烈期待之情。將欲得親全國舞王當之榮幸。以爲快。碧波先生遊於歐美諸國。從名師研練舞藝。加以彼個人之天才穎悟。善於進化。獲人之精華。而去其糟粕。故蔚成一家。曾在歐美諸舞比賽會中。獲冠軍。其所獲之錦標。滿於行篋。載譽歸來。出滿歌舞廳。男女舞客。爭相聘承。熱烈聘請。所至之處。萬眾追隨。蓋能以舞而獲此榮幸。常譽於外。可謂前無古人。然兩國相距甚遠。引舞難企。曾弗能告其南來出演。」

△舞王登場聲雷動
乃天假之緣。舞王忽動遊興。南下演演。不遇遊園之計。初無奏技之意。然本舞宮主人早聞令譽。急遣使以禮聘。幸蒙慨然許諾。簽署合約。今夕登場。與諸位相見。諸位當自許其眼福不淺也。一卓不凡。自始至。宣佈節目第一。爲鬥牛舞。樂聲起處。雙雙與舞無雙。雙雙欲起紅紗舞。飄然而出。常聲波穿西班牙門半裝。短衣赤袖。頭戴淺冠。清眉秀目。粉面脂香。手持紅布。跳無雙舞。角於首。長披後垂。一身玄紅。蓋飾以爲牛。武士以紅布誘舞。舞手埋首向布而進。武士則掩映紅布。或左或右。瘋牛暴怒。跳躍而進。欲以角而刺武士。于約一髮之際。武士轉能險如夷。在一舉手。一投足之間。皆隨樂聲而轉移。深諳節拍。步伐不亂。各各舞之。舞王之面上。表現一種沉着鎮定之意態。無雙之面上。則表現一種神氣。蓋舞王之舞。非一般之舞。觀衆在此期間。皆屏聲息氣。空神注視。目不旁瞬。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
四三一號哥倫比亞街 電話 MU 4-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本店備有各種紙料發行及學校文房用品
批發零售 歡迎選購
SMITH DAVIDSON & LECKE LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣街公司樓下

麥嘉雲的牛奶麵包
新鮮美味
衛生開胃

精造
各種小衫褲仔
男女用衣襟仔
各種呢絨衣襟
各種布茶巾旅店
浴巾枕套毛巾等
樣樣俱全
電話 MU 3-4929

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費
如蒙接洽 請電電話
司理人佐治馬丁
喜士定東街壹式五號

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
GEORGE MARTIN MANAGER
1235 EAST HASTINGS ST. AL 5-7811
VANCOUVER, B.C.

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. (Canada)
電話 MU 4-1028
專車送貨
唐山雜貨
瓜菜肉類
日製鮮肉
巧製燒臘
式式夠味
歡迎近遠

利庚公司
GANGLY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 4-7931
春季進補最合時宜
代理天津中央製藥廠出品
人參精、人參精丸
鹿茸精、鹿茸精丸
功能續命天下無雙
國產雜貨應有俱備
大量供應

大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
臨街四三四號 電話 MU 4-8634
專配西藥
化糖香品
攝影器材
沖晒器具
文房用品
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區途中
出入利便 房舍通爽
床褥清潔 房舍通爽
日夜供應 招呼週到
備有光顧 格外歡迎
司理 周法明 啓

東亞旅社
TUNG AH ROOMS
101 E. PENDER ST.
Vancouver 4, B.C. 電話 MU 1-5186
本社在華區
依禮道中 房間空氣
佈置充足 各房備有
時常充足 長住套房
來往行李 上下週到
飛機 船紙 車票
服務代辦 如蒙惠顧
竭誠歡迎

金源利興
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA 9743
蛋皮彩五 頭齋胃醒

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診所主任
前任澳門同善堂醫務主任
診所：哥倫比亞街四四四號東亞旅社一〇一號
歡迎備函通問病狀並代寄藥劑
443 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 2-1072

周愛權
精驗各種時時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MU 5-5938

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
MU 1-1734
七月份船到大幫
消暑醬料 派潭涼粉草
去骨柴魚 棟佛手白菓
泮塘蓮藕 新大地魚干
甜酸醬頭 杏林橙花酒
永利威 各式藥酒
杏林酒庄 專車送貨 快捷妥當

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU 4-1377
吳國華辦事處啓
△附設置業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工廠業出售請留意焉
寬敞新屋新型廚房硬木地板睡房三間有仔車房鐵欄樓梯土庫高爽全部裝修有遊戲室 TV 室洗衣房另有水廁等等只此裝修已值數千元設計精巧人見人愛廉價出售交通便利巴士直達華區欲營新居幸勿失之交臂

萬生雜貨行
WONG MAN SANG
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B.C.
本號聘請名師巧製
明爐脆皮火肉
脆皮火鴨
燒大肥鷄
燒靚排骨
滷味豬頭
滷味豬肚
頂瓜瓜豉油鷄

馬開錫電器行
HOY'S ELECTRIC
450 Main St., Vancouver 4, B.C.
Tel. MU 1-1813
★幸運公司出品
百花亭贈劇——何非凡會唱
十二寸立體聲片 每只八元
音樂片——秋江別、貴妃醉
午夜鈴、白頭吟
合一只四元